|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| СОГЛАСОВАНО  Ректор  ФГБОУ ВО «Литературный институт имени А. М. Горького  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_А. Н. Варламов  «\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_ 2023 г. |  | УТВЕРЖДАЮ  Директор  АУК УР «Национальная библиотека Удмуртской Республики»  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Т. В. Тенсина  «\_\_\_»\_\_\_\_\_\_ 2023 г. |

**ПОЛОЖЕНИЕ**

**о проведении Республиканского конкурса молодых переводчиков**

**художественной литературы с удмуртского языка на русский язык**

**I. Общие положения**

1.1. Настоящее положение определяет порядок проведения Республиканского конкурса молодых переводчиков художественной литературы с удмуртского языка на русский язык (далее – Конкурс) для их дальнейшего обучения в ФГБОУ ВО «Литературный институт имени А. М. Горького» в г. Москве.

1.2. Организаторами Конкурса является АУК УР «Национальная библиотека Удмуртской Республики», партнером – ФГБОУ ВО «Литературный институт имени А. М. Горького» (г. Москва).

**II. Цели и задачи Конкурса**

2.1. Цель Конкурса – выявление творческого потенциала талантливой молодежи и возрождение интереса к переводческой деятельности среди начинающих литераторов, будущих абитуриентов Литературного института имени А. М. Горького.

2.2. Задачи Конкурса:

2.2.1. мобилизация творческих возможностей молодежи;

2.2.2. популяризация удмуртской литературы;

2.2.3. помощь в профориентации и выборе вуза обучения (Литературный институт имени А. М. Горького).

**III. Участники Конкурса**

3.1. В конкурсе могут участвовать выпускники общеобразовательных школ, а также лица, имеющие диплом о высшем образовании, студенты выпускных курсов бакалавриатов вузов, колледжей гуманитарного направления, которые, согласно Постановлению № 1880 Правительства Российской Федерации от 30.10.2021 г., имеют право получить второе высшее образование в Литературном институте имени А. М. Горького бесплатно и без учета баллов ЕГЭ. Выпускники общеобразовательных школ поступают на общих основаниях по итогам ЕГЭ по русскому языку и литературе.

3.2. Участие в конкурсе бесплатное.

**IV. Порядок и сроки проведения Конкурса**

4.1. Конкурс проводится с 01 января 2024 г. по июль 2024 г. в два тура.

**I тур – отборочный, форма участия – заочная (дистанционная): прием заявок и текстов переводов (1 января 2024 г. – 1 марта 2024 г.).**

4.2. Размещение информации о проведении Конкурса на сайте Национальной библиотеки Удмуртской Республики (https://unatlib.ru/).

4.3. Прием заявок и работ от участников согласно требованиям **до 1 марта 2024 г**. по электронной почте: okful@unatlib.org.ru.

Подающие заявку направляют самостоятельно выполненный перевод на русский язык рассказа или отрывка из произведения удмуртского писателя объемом до 10 страниц А4.

4.4. Оценка экспертной комиссией представленных работ – **до 8 марта 2024 г.** По итогам I тура отбираются 10 лучших работ, авторы которых выходят во II тур. Информация о победителях I этапа публикуется на сайте Национальной библиотеки Удмуртской Республики (<https://unatlib.ru/>) не позднее 10 марта 2024 г.

4.5. **II тур – финальный, форма участия – очная (июль 2024 г.)**.Победители II тура (5 человек)получают право быть зачисленными на очный факультет Литературного института имени А. М. Горького по специальности «Литературное творчество» (специализация – «Переводчик художественной литературы»). Срок обучения – 5 лет.

1. **Содержание и условия участия в Конкурсе**

5.1. Участники I тура Конкурса присылают свои творческие работы – перевод с удмуртского языка на русский язык одного из предложенных художественных произведений. Оригиналы произведений для перевода – в Приложении 2.

* 1. Присланная работа должны быть размещена в одном файле в формате \*doc/\*docx, шрифт Times New Roman, 14 кегль, полуторный интервал.
  2. К участию в Конкурсе допускаются творческие работы, выполненные лично заявителем. В случае установления факта подлога и/или нарушения авторских прав работы исключаются из участия в Конкурсе. Заявитель работ к дальнейшему участию в Конкурсе не допускается. Решение по данному вопросу принимается экспертной комиссией.
  3. К представленной на Конкурс работе прилагается анкета-заявка по утвержденной форме с указанием в ней почтового и электронного адреса, паспортных данных, контактных телефонов участника Конкурса и т. д. (Приложение 1)

**Работа и анкета-заявка отправляются по электронной почте:** okful@unatlib.org.ru **– с пометкой «Конкурс переводчиков».**

* 1. Работы, присланные на Конкурс, не рецензируются и не возвращаются.
  2. Работы, не соответствующие вышеперечисленным условиям Конкурса, к рассмотрению не принимаются.
  3. Победителей II тура(5 человек) выбирает компетентное жюри из числа преподавателей Литературного института имени А. М. Горького. Творческие испытания проводятся на базе Литинститута, абитуриенты пишут этюд на предложенную тему и проходят этап собеседования. На основе трех творческих испытаний (переводной текст I тура + этюд + собеседование) выставляется единый балл. Кроме этого учитываются результаты ЕГЭ по русскому языку и литературе для школьников; абитуриенты на базе СПО и высшего образования пишут изложение по русскому языку и тест по литературе.

**VI. Оценка работ**

* 1. Для оценки поступивших на I тур работ формируется экспертная комиссия, в состав которой входят преподаватели кафедры художественного перевода Литературного института имени А. М. Горького, известные удмуртские писатели и переводчики. Каждой работе присваивается буквенный символ и номер, что обеспечивает анонимность работ. Работа заносится в общей реестр, после чего поступает на рассмотрение членов жюри.
  2. Каждая работа оценивается по 20-балльной шкале.

1. **Контакты**

7.1. Контактная электронная почта: [panvera@inbox.ru](mailto:panvera@inbox.ru) (Пантелеева Вера Григорьевна, доцент кафедры художественного перевода Литературного института имени А. М. Горького).